Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

RÅDETS DIREKTIV

av den 27 juli 1976

►M3 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ◄

(76/758/EEG)

(EGT L 262, 27.9.1976, s. 54)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Council Directive 87/354/EEC of 25 June 1987 (*)	L 192	43	11.7.1987
►M2	Kommissionens direktiv 89/516/EEG av den 1 augusti 1989	L 265	1	12.9.1989
►M3	Kommissionens direktiv 97/30/EG av den 11 juni 1997	L 171	25	30.6.1997
►M4	Rådets direktiv 2006/96/EG av den 20 november 2006	L 363	81	20.12.2006
►M5	Rådets direktiv 2013/15/EU av den 13 maj 2013	L 158	172	10.6.2013

Ändrad genom:

►A1	Anslutningsakten för Grekland	L 291	17	19.11.1979
►A2	Anslutningsakten för Spanien och Portugal	L 302	23	15.11.1985
►A3	Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(anpassad genom rådets beslut 95/1/EG, Euratom, EKSG)	L 1	1	1.1.1995
►A4	Akt om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen	L 236	33	23.9.2003

(*) Denna rättsakt finns inte publicerad på svenska.

▼B

RÅDETS DIREKTIV

av den 27 juli 1976

►M3 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ◄

(76/758/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 100 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([1]),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([2]), och

med beaktande av följande:

De tekniska krav som motorfordon skall uppfylla enligt nationell lagstiftning gäller bl. a. deras breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor.

Dessa krav skiljer sig åt i de olika medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att alla medlemsstater antar samma krav, antingen som tillägg till eller i stället för sina nuvarande bestämmelser, för att därmed särskilt för alla fordonstyper medge det förfarande för EEG-typgodkännande, som anges i rådets direktiv 70/156/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ([3]).

I direktiv 76/756/EEG ([4]) har rådet fastställt gemensamma krav för installationen av belysnings- och ljussignalanordningar på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

Ett harmoniserat förfarande för typgodkännande av främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor gör det möjligt för varje medlemsstat att kontrollera överensstämmelsen med de gemensamma konstruktions- och provningskraven och att upplysa andra medlemsstater om sina resultat genom att översända ett exemplar av typgodkännandeintyget för varje typ av främre sidopositionslykta, bakre sidopositionslykta och stopplykta. Anbringandet av ett EEG-typgodkännandemärke på alla lyktor som tillverkats i överensstämmelse med den godkända typen undanröjer behovet av tekniska kontroller på dessa främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor i de andra medlemsstaterna.

([1]) EGT nr C 76, 7.4.1975, s. 37.
([2]) EGT nr C 255, 7.11.1975, s. 3.
([3]) EGT nr L 42, 23.2.1970, s. 1.
([4]) EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 1.

▼B

Det är önskvärt att hänsyn tas till de tekniska krav som antagits av FNs ekonomiska kommission för Europa i dess förordning nr 7 (”Enhetliga bestämmelser för godkännande av sidopositionslyktor, röda baklyktor och stopplyktor för motorfordon [utom motorcyklar] och släpvagnar till dessa fordon”) ([1]), vilket är bilagt avtalet av den 20 mars 1958 om antagandet av enhetliga villkor för godkännande och ömsesidigt erkännande av godkännande av utrustning och delar till motorfordon.

Tillnärmningen av den nationella lagstiftningen om motorfordon innebär att medlemsstaterna ömsesidigt erkänner de kontroller som utförs av var och en av dem på grundval av gemensamma krav.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE..

Artikel 1

▼M3

1. Medlemsstaterna skall bevilja EEG-typgodkännande för varje typ av breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor som uppfyller de krav på konstruktion och provning som anges i relevanta bilagor.

▼B

2. Den medlemsstat som har beviljat EEG-typgodkännande skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att kontrollera att de serietillverkade exemplaren överensstämmer med den godkända typen, i den mån det är nödvändigt och vid behov i samarbete med de behöriga myndigheterna i de andra medlemsstaterna. En sådan kontroll skall begränsas till stickprover.

▼M3

Artikel 2

Medlemsstaterna skall för varje typ av breddmarkeringslykta, främre sidpositionslykta, bakre sidpositionslykta, stopplykta, varsellykta och sidomarkeringslykta som de godkänner enligt artikel 1, tilldela tillverkaren ett EEG-typgodkännande enligt mallarna i tillägg 3 till bilaga 1.

Medlemsstaterna skall vidta alla lämpliga åtgärder för att förhindra användning av märken som kan leda till förväxling mellan breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor som typgodkänts enligt artikel 1 och andra anordningar.

Artikel 3

1. Ingen medlemsstat får förbjuda att breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor släpps ut på marknaden av skäl som hänför sig till lyktornas konstruktion eller funktionssätt om lyktorna är försedda med EEG-typgodkännandemärke.

([1]) Ekonomiska kommissionen för Europa, dokument E/ECE/324, tillägg 6, 22.5.1967, ändring 1, 9.2.1971.

▼M3

2. En medlemsstat får dock förbjuda att breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor med EEG-typgodkännandemärke släpps ut på marknaden om dessa lyktor genomgående avviker från den godkända typen.

Denna stat skall genast upplysa övriga medlemsstater och kommissionen om vilka åtgärder som vidtagits och ange skälen för sitt beslut.

Artikel 4

De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna skall genom det förfarande som beskrivs i artikel 4.6 i direktiv 70/156/EEG meddela varandra varje godkännande de har vägrat eller återkallat enligt detta direktiv.

▼B

Artikel 5

▼M3

1. Om den medlemsstat som beviljat EEG-typgodkännande finner att ett antal bredmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor med samma EEG-typgodkännandemärke inte överensstämmer med den typ som har godkänts, skall denna stat vidta nödvändiga åtgärder för att försäkra sig om att de serietillverkade exemplaren överensstämmer med den godkända typen. De behöriga myndigheterna i denna stat skall upplysa motsvarande myndigheter i de andra medlemsstaterna om de åtgärder som vidtagits, vilket vid en genomgående bristande överensstämmelse kan leda till återkallelse av EEG-typgodkännandet. De nämnda myndigheterna skall vidta motsvarande åtgärder om de av de behörige myndigheterna i en annan medlemsstat upplyses om en sådan bristande överensstämmelse.

▼B

2. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna skall inom en månad upplysa varandra om varje återkallelse av ett EEG-typgodkännande och om skälen till en sådan åtgärd.

▼M3

Artikel 6

Av varje beslut som fattas enligt de bestämmelser som införts för genomförandet av detta direktiv, för att vägra eller återkalla EEG-typgodkännande för breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor eller för att förbjuda att de släpps ut på marknaden eller används skall i detalj framgå de skäl på vilka beslutet grundas. Beslutet skall delges den berörda parten, som samtidigt skall upplysas om vilka möjligheter till prövning som står till buds inom ramen för medlemsstaternas lagstiftning och inom vilken tid prövning skall begäras.

Artikel 7

Ingen medlemsstat får vägra att bevilja EEG-typgodkännande eller nationellt typgodkännande för ett fordon av skäl som hänför sig till fordonets breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre

▼M3

sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor om dessa är försedda med EEG-typgodkännandemärke och är monterade i enlighet med de krav som anges i direktiv 76/756/EEG.

Artikel 8

Ingen medlemsstat får vägra att fordon saluförs, registreras, tas i bruk, eller användas av skäl som hänför sig till fordonets breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor om dessa är försedda med EEG-typgodkännandemärke och är monterade i enlighet med de krav som anges i direktiv 76/756/EEG.

Artikel 9

I detta direktiv avses med *fordon* varje motorfordon avsett att används på väg, med eller utan karosseri, med minst fyra hjul och som är konstruerat för en högsta hastighet som överstiger 25 km/tim, och tillhörande släpvagnar till dessa fordon, med undantag för spårbundna fordon, traktorer och maskiner för jord- eller skogsbruk och alla mobila maskiner.

▼B

Artikel 10

Alla ändringar som är nödvändiga för att anpassa kraven i bilagorna till den tekniska utvecklingen skall antas enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 13 i direktiv 70/156/EEG.

Artikel 11

1. Medlemsstaterna skall anta och offentliggöra de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 1 juli 1977 och skall genast underrätta kommissionen om detta. De skall börja tillämpa dessa bestämmelser senast den 1 oktober 1977.

2. Efter anmälan av detta direktiv skall medlemsstaterna även underrätta kommissionen om alla förslag till lagar och andra författningar som de avser att anta inom det område som omfattas av detta direktiv. Underrättelsen skall lämnas i så god tid att kommissionen hinner lämna synpunkter på förslaget.

Artikel 12

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼M3

FÖRTECKNING ÖVER BILAGOR

BILAGA 1: Administrativa bestämmelser för typgodkännande

Tillägg 1: Informationsdokument

Tillägg 2: Typgodkännandeintyg

Tillägg 3: Mallar för EG-typgodkännandemärke för komponent

BILAGA 2: Räckvidd och tekniska krav för breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon

BILAGA 3: Räckvidd och tekniska krav för varsellyktor

BILAGA 4: Räckvidd och tekniska krav för sidomarkeringslyktor

▼M3

BILAGA 1

ADMINISTRATIVA BESTÄMMELSER FÖR TYPGODKÄNNANDE

1. DENNA BILAGA AVSER EG-TYPGODKÄNNANDE FÖR KOMPONENT FÖR

1.1 breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor för motofordon och släpvagnar till dessa fordon som uppfyller kraven i bilaga II,

1.2 varsellyktor för motorfordon som uppfyller kraven i bilaga III,

1.3 sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon som uppfyller kraven i bilaga IV.

2. ANSÖKAN OM EG-TYPGODKÄNNANDE FÖR KOMPONENT

2.1 Ansökan om EG-typgodkännande för komponent enligt artikel 3.4 i direktiv 70/156/EEG för en typ av breddmarkeringslykta, främre sidopositionslykta, bakre sidopositionslykta, stopplykta, varsellykta och sidomarkeringslykta skall lämnas av tillverkaren.

2.2 En mall för informationsdokumentet ges i tillägg 1.

2.3 Följande skall lämnas till den tekniska tjänst som ansvarar för typgodkännandeprovningarna:

2.3.1 Två stickprov utrustade med det eller de ljus som rekommenderas. Om godkännandet skall tillämpas för anordningar som inte är identiska men symmetriska och lämpliga att montera, den ena på vänstra och den andra på den högra sidan av fordonet, eller alternativt en på framdelen och en på bakdelen, kan de två stickproven som lämnas vara identiska och lämpliga att endast monteras på den högra eller den vänstra sidan av fordonet, eller alternativt endast på framdelen eller endast bakdelen. För en stopplykta med två ljusstyrkenivåer, skall två stickprov med de delar som utgör det system som ger de två nivåstyrkorna finnas med i ansökan.

3. MÄRKNING

3.1 Anordningen som underkastas EG-typgodkännande för komponent skall bära

3.1.1 handelsbeteckningen eller tillverkarens märke

3.1.2 för ljus med utbytbara ljuskällor, de typer av glödtrådslampor som föreskrivs

3.1.3 för ljus med utbytbara ljuskällor, de typer av glödtrådslampor som föreskrivs,

3.2 Dessa markeringar skall vara tydligt läsbara och oförstörbara och skall fästas på den reflekterande ytan, eller på en av de reflekterande ytorna, på anordningen. De skall synas från utsidan när anordningen monteras på fordonet.

3.3 Varje anordning skall ha tillräckligt med yta för typgodkännandemärket för komponent. Denna yta skall anges på den ritning som hänvisas till i tillägg 1.

4. BEVILJANDE AV EG-TYPGODKÄNNANDE FÖR KOMPONENT

4.1 Om de gällande kraven tillgodoses skall EG-typgodkännande enligt artikel 4.3 och, om tillämpligt, 4.4 i direktiv 70/156/EEG beviljas.

▼M3

4.2 En mall för EG-typgodkännandeintyg finns i tillägg 2.

4.3 Ett godkännandenummer i enlighet med bilaga VII till direktiv 70/156/EEG skall tilldelas varje typ av breddmarkeringslykta, främre sidopositionslykta, bakre sidopositionslykta, stopplykta, varsellykta och sidomarkeringslykta som godkänns. 4.3 Ett godkännandenummer i enlighet med bilaga VII till direktiv 70/156/EEG skall tilldelas varje typ av breddmarkeringslykta, främre sidopositionslykta, bakre sidopositionslykta, stopplykta, varsellykta och sidomarkeringslykta som godkänns. Samma medlemsstat skall inte tilldela en annan typ av breddmarkeringslykta, främre sidopositionslykta, bakre sidopositionslykta, stopplykta, varsellykta och sidomarkeringslykta samma nummer.

4.4 Där EG-typgodkännande för komponent begärs för en typ av belysnings- och ljussignalanordning som omfattar breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor eller sidomarkeringslyktor och andra ljus, kan ett nummer för EG-typgodkännande för komponent tilldelas, förutsatt att de nämnda ljusen uppfyller kraven i detta direktiv och att var och en av övriga ljus som utgör en del av belysnings- och ljussignalanordningen för vilken EG-typgodkännande för komponent begärs överensstämmer med det särdirektiv som stillämpas för den.

5. EG-TYPGODKÄNNANDEMÄRKE FÖR KOMPONENT

5.1 Utöver de märkningar som hänvisas till i punkt 3.1 skall alla breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor som överensstämmer med typ som har godkänts enligt detta direktiv bära ett EG-typgodkännandemärke för komponent.

5.2 Detta märke skall innehålla

5.2.1 en rektangel som omger bokstaven ”e” följt av de enskilda nummer eller bokstäver för den medlemsstat som har beviljat typgodkännande,

1 för Tyskland

2 för Frankrike

3 för Italien

4 för Nederländerna

5 för Sverige

6 för Belgien

▼A4

7 för Ungern

8 för Tjeckien

▼M3

9 för Spanien

11 för Förenade kungariket

12 för Österrike

13 för Luxemburg

17 för Finland

18 för Danmark

▼M4

19 för Rumänien

▼A4

20 för Polen

▼M3

21 för Portugal

▼M3

23 för Grekland

▼M5

25 för Kroatien

▼A4

26 för Slovenien

27 för Slovakien

29 för Estland

32 för Lettland

▼M4

34 för Bulgarien

▼A4

36 för Litauen

CY för Cypern

▼M3

IRL för Irland

▼A4

MT för Malta.

▼M3

5.2.2 i närheten av rektangeln det ”grundläggande godkännandenummer” som finns i avsnitt 4 i det typgodkännandenummer som hänförs till i bilaga VII till direktiv 70/156/EEG, föregånget av de två siffror vilka anger det sekvensnummer som tilldelats den senaste större tekniska ändringen i direktiv 76/758/EEG den dag som EG-typgodkännande beviljades. I detta direktiv är sekvensnumret

— 02 för bilag II,

— 00 för bilaga III,

— 00 för bilaga IV

5.2.3 ytterligare en symbol på följande sätt

5.2.3.1 för anordningar som möter kraven i detta direktiv med avseende på de främre sidopositionslyktor, bokstaven ”A”,

5.2.3.2 för anordningar som möter kraven i detta direktiv med avseende på de bakre sidopositionslyktoren, bokstaven ”R”,

5.2.3.3 för anordningar som möter kraven i detta direktiv med avseende på stopplyktor, bokstaven ”S”, följt av figur ”1” när anordningen har en ljusstyrkenivå, figur ”2” när anordningen har två styrkenivåer och figur ”3” när anordningen möter de särskilda kraven för stopplyktor av kategori S3.

5.2.3.4 för anordningar bestående av både bakre sidopositionslyktor och stopplyktor och som möter kraven i detta direktiv med avseende på dessa ljus, bokstaven ”R” och ”S1” eller ”S2”, vilken av dem det nu är, avskilda med ett horisontellt tankstreck,

5.2.3.5 för anordningar som uppfyller kraven i detta direktiv med avseende på varsellyktor, bokstäverna ”RL”,

5.2.3.6 för anordningar som uppfyller kraven i detta direktiv med avseende på sidomarkeringslyktor, en av symbolerna ”SM1” eller ”SM2” beroende på anordningarnas kategori,

5.2.3.7 för främre och bakre positionssljus för vilka siktvinklarna är asymmetriska med avseende på referensaxeln i en horisontell riktning, en pil som pekar mot den sida på vilken de fotometriska specifikationerna möts upp till en vinkel på 80° H,

▼M3

5.2.3.8 för ljus som kan användas som enskilda ljus eller som en av ett aggregat med två ljus, dessutom bokstaven ”D” till höger av den symbol som nämns i punkterna 5.2.3.1-5.2.3.4.

5.3 EG-typgodkännandemärket för komponent skall fästas på ljusets lyktglas, eller en av lyktglasen, på sådant sätt att det är tydligt läsbart och oförstörbart även när ljusen sitter fast på fordonet.

5.4 Godkännandemärkets arrangemang

5.4.1 Oberoende lyktor

Exempel på EG-typgodkännandemärke för komponent ges i figur 1 i tillägg 3.

5.4.2 Grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus:

5.4.2.1 Där ett nummer för EG-typgodkännande för komponent ges ut, enligt punkt 4.4 ovan för en typ av belysnings- och ljussignalanordning som innehåller breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor eller stopplyktor och andra ljus kan ett EG-typgodkännandemärke fästas, som består av

5.4.2.1.1 en rektangel som omger bokstaven ”e” följt av de enskilda nummer eller bokstäver för den medlemsstat som har beviljat typgodkännande (se punkt 5.2.1),

5.4.2.1.2 det grundläggande godkännandenumret (se punkt 5.2.2, första halvan av meningen),

5.4.2.1.3 om nödvändigt, den begärda pilen, såvida den är avsedd för ljusaggregatet i sin helhet.

5.4.2.2 Detta märke kan placeras var som helst på de ljus som är grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda, förutsatt att

5.4.2.2.1 det är synligt när ljusen har installerats,

5.4.2.2.2 inga ljusöverförande komponenter i de grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljusen kan tas bort utan att godkännandemärket samtidigt tas den.

5.4.2.3 Identifikationssymbolen skall för var och en av ljusen som motsvarar varje direktiv enligt vilka EG-typgodkännande för komponent beviljades, tillsammans med sekvensnumret (se punkt 5.2.2, andra halvan av meningen) och, där det är nödvändigt, bokstaven ”D” och den begärda pilen vara markerade

5.4.2.3.1 endera på den lämpliga ljusalstrande ytan,

5.4.2.3.2 eller i en grupp på ett sådant sätt att varje av de grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljusen tydligt kan identifieras.

5.4.2.4 Måtten för detta märkes komponenter skall inte understiga de minsta mått som anges för enskilda märken i de olika direktiven enligt vilka EG-typgodkännande för komponent beviljades.

5.4.2.5 Exempel på ett EG-typgodkännandemärke för komponent för ett ljus som är grupperat, kombinerat eller ömsesidigt inbyggt med andra ljus ges i figur 2 i tillägg 3.

5.4.3 För lyktor som är ömsesidigt inbyggda med andra lyktor där ljuslyktan också kan användas för andra typer av strålkastare,

5.4.3.1 skall de bestämmelser som har utfärdats i punkt 5.4.2 tillämpas,

▼M3

5.4.3.2 dessutom där samma ljuslykta används kan denna bära de olika godkännandemärken som avser de olika typerna av strålkastare eller ljusenheter, förutsatt att huvuddelen av strålkastaren, även om den inte kan avskiljas från lyktan, också omfattar det utrymme som beskrivs i punkt 33 ovan samt bär godkännandemärkena för sin verkliga funktion,

5.4.3.3 om olika typer av stålkastare finns i ljuslyktans huvuddel, kan denna bära de olika godkännandemärkena.

5.4.3.4 Exempel på ett EG-typgodkännande för komponent för ett ljus som är grupperat, kombinerat eller ömsesidigt inbyggt med andra ljus ges i figur 3 i tillägg 3.

6. TYPÄNDRINGAR ELLER ÄNDRINGAR I GODKÄNNANDEN

6.1 För ändringar i den typ som har godkänts enligt detta direktiv skall bestämmelserna i artikel 5 i direktiv 70/156/EEG tillämpas.

7. ÖVERENSSTÄMMELSE I PRODUKTION

7.1 En allmän regel är att åtgärder för att tillförsäkra överensstämmelse i produktion skall vidtas i enlighet med de bestämmelser som redovisas i artikel 1 i direktiv 70/156/EEG.

7.2 Varje anordning som hänvisas till i punkt 1.1 ovan skall uppfylla de fotometriska och kalorimetriska villkor som beskrivs i punkterna 6 och 8 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv. Likväl, då en anordning väljs på måfå från en serieproduktion, skall kraven på den minsta ljusstyrka som alstras (uppmätt med ett standardljus som hänvisas till i punkt 7 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv) begränsas till 80 % av den minsta värde som specificeras i punkterna 6.1-6.2 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv, i alla relevanta riktningar.

7.3 Varje anordning som hänvisas till i punkt 1.2 ovan skall uppfylla de villkor som beskrivs i punkterna 7-9 och 11 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga III till detta direktiv. Likväl, då en anordning väljs på måfå från en serieproduktion, skall kraven på den minsta och den högsta ljusstyrka som alstras (uppmätt med ett standardljus som hänvisas till i punkt 10 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga III till detta direktiv) begränsas till 80 % av det minsta värde som specificeras i punkterna 7.1-7.2 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga III till detta direktiv och skall inte överstiga 120 % av det högsta värde som specificeras i punkt 7.3 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga III till detta direktiv.

7.4 Varje anordning som hänvisas till i punkt 1.3 ovan skall uppfylla de villkor som beskrivs i punkterna 7 och 8 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga IV till detta direktiv. Likväl, då en anordning väljs på måfå från en serieproduktion, skall den ljusstyrka som alstras i alla relevanta riktningar begränsas till 80 % av det minsta värde och inte överskrida 120 % av det högsta värde som specificeras i punkt 7.1 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga IV till detta direktiv.

▼M3

Tillägg 1

Informationsdokument nr ...

om EG-komponenttypgodkännande för breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon

(Direktiv 76/758/EEG, senast ändrat genom direktiv .../.../EG)

Följande uppgifter skall i tillämpliga delar lämnas i tre exemplar tillsammans med en innehållsförteckning. Eventuella ritningar skall vara i lämplig skala och tillräckligt detaljrika, i A4-storlek eller i en folder i A4-format. Om fotografier finns skall dessa visa tillräckligt med detaljer.

Om systemen, komponenterna eller de separata tekniska enheterna har elektroniska funktioner skall gällande uppgifter om deras prestanda lämnas.

0 **Allmänt**

0.1 Märke (tillverkare): .....

0.2 Typ och kommersiell beteckning (ange förekommande varianter): .....

0.5 Tillverkarens namn och adress: .....

0.7 Om det förekommer komponenter och separata tekniska enheter, ...

placering och fastsättningsmetod av EG-godkännandemärke: .....

0.8 Monteringsfabrikens adresser: .....

1 **Beskrivning av anordningen**

1.1 Typ av anordning: .....

1.1.1 Anordningens funktioner: .....

1.1.2 Anordningens klass eller kategori: .....

1.1.3 Färgen på det ljus som alstras eller reflekteras: .....

1.2 Ritning eller ritningar med tillräckliga detaljer för att kunna identifiera anordningstyp och som visar

1.2.1 i vilket geometriskt läge anordningen skall monteras på fordonet (inte tillämpligt för belysning för bakre registeringsskylt): .....

1.2.2 kontrollaxeln som skall anses vara referensaxeln vid provning (horisontell vinkel H = 0°, vertikal vinkel V = 0°) och den punkt som skall anses vara referenscentrum i proviningen (inte tillämpligt för reflektoranordningar och belysning för bakre registreringsskylt): .....

1.2.3 läget avsett för EG-typgodkännandemärket för komponent: .....

1.2.4 för belysning för bakre registreringsskylt, det geometriska läget i vilket anordningen skall monteras i förhållande till den yta som skall tas upp av registreringsskylten, och konturerna av den yta som skall vara lämpligt upplyst: .....

1.2.5 för strålkastare och främre dimljus, en främre avbildning av ljus med detaljer om lyktglasens ribbverk, om sådana finns, och tvärsnitt: .....

1.3 En kort teknisk beskrivning som i synnerhet anger, bortsett från ljus med icke utbytbara ljuskällor, den kategori eller de kategorier av ljuskällor som föreskrivs vilka skall vara en eller flera av de som finns i direktiv 76/761/EEG (inte tillämpligt för reflektoranordning): .....

▼M3

1.4 Särskilda uppgifter

1.4.1 För belysning för bakre registreringsskylt, ett utlåtande om anordningen är avseedd för en bred/hög/både bred och hög skylt: .....

1.4.2 För strålkastare

1.4.2.1 uppgifter om strålkastarna är avsedda att avge både halv- och helljus eller endast en av dessa strålar: .....

1.4.2.2 uppgifter om strålkastaren är avsedd för halvljus, om den är konstruerad för både vänster- och högertrafik, eller för endast en av körriktningarna: .....

1.4.2.3 om strålkastaren är utrustad med en justerbar reflektor, en beskrivning av strålkastarens infattningsläge i förhållande till marken och fordonets längsgående mittplan, om strålkastaren är för användning i enbart detta läge, eller dessa lägen: .....

1.4.3 För positionsljus, bromsljus och blinkers,

1.4.3.1 om anordningen också kan användas i ett aggregat med två ljus av samma kategori: .....

1.4.3.2 om anordningen har två ljusstyrkenivåer (bromsljus och blinkers av kategori 2b) anordningsdiagram och beskrivning över systemets egenskaper som tillförsäkrar de två styrkenivåerna: .....

1.4.4 För reflektoranordningar, en kort beskrivning som ger tekniska specifikationer om material i reflektoranordningens optiska enhet: .....

1.4.5 För backningsstrålkastare, en angivelse om anordningen är avsedd att endast installeras i par med andra anordningar i ett fordon: .....

▼M3

Tillägg 2

MALL

Maximiformat: A4 (210 × 297 mm)

EG-TYPGODKÄNNANDEINTYG

Myndighetens stämpel

Meddelande om

— typgodkännande (1)

— utvidgat typgodkännande (1)

— vägrat typgodkännande (1)

— återkallat typgodkännande (1)

för en typ av fordon/komponent/separat teknisk enhet (1) med beaktande av direktiv . . ./. . ./EEG, senast ändrat genom direktiv . . ./. . ./EG.

Typgodkännandenummer: .....

Orsak till utvidgning: .....

AVSNITT I

0.1 Fabrikat (tillverkarens handelsbeteckning): .....

0.2 Typ och allmän(na) handelsbeteckning(ar): .....

0.3 Märkning av typen, om sådana finns på fordonet/komponenten/den separata tekniska enheten (1) (2): .....

0.3.1 Märkningens placering: .....

0.4 Fordonskategori (1) (3): .....

0.5 Tillverkarens namn och adress: .....

0.7 Var och hur typgodkännandemärket är anbringat på komponenter och separata tekniska enheter: .....

0.8 Adress(er) till monteringsanläggning(ar): .....

AVSNITT II

1. Ytterligare information (i tillämpliga fall): se förlängning

2. Teknisk tjänst som ansvarar för provningen: .....

3. Datum för provningsrapporten: .....

4. Provningsrapportens nummer: .....

5. Eventuella anmärkningar: se förlängning

6. Ort: .....

▼M3

7. Datum: .....

8. Underskrift: .....

9. Innehållsförteckningen till en dokumentation som lämnats till den godkännande myndigheten, och som kan erhållas på begäran, bifogas.

---

(1) Stryk om ej tillämpligt.

(2) Om märkningen av typen innehåller tecken som inte är relevanta för beskrivningen av de fordon, komponenter eller den tekniska enhet som omfattas av detta typgodkännandeintyg, skall sådana tecken anges med symbolen "?" i dokumenter (t.ex. ABC??123??).

(3) Enligt definitionen i del A i bilaga II till direktiv 70/156/EEG.

▼M3

Förlängning till EG-Typgodkännandeintyg nr ...

om komponenttypgodkännande av en belysnings- och ljussignalanordning enligt direktiven 76/757/EEG; 76/758/EEG; 76/759/EEG; 76/760/EEG; 76/761/EEG; 76/762/EEG; 77/538/EEG; 77/539/EEG; 77/540/EEG [1], senast ändrat genom direktiv(en)...

1 **Ytterligare uppgifter**

1.1 Om tillämpligt, beskriv för varje ljus

1.1.1 Kategorin eller kategorierna av anordning(ar) .....

1.1.2 Antal och kategorin av ljuskällor (inte tillämpligt för reflektoranordning) [2] .....

1.1.3 Färgen på det ljus som alstras eller reflekteras: .....

1.1.4 Godkännande som beviljats för att endast användas som en utbytbar del för fordon som redan är i bruk: ja/nej [1]

1.2 Särskilda uppgifter för vissa typer av belysnings- eller ljussignalanordningar .....

1.2.1 För reflektoranordningar: Isolerad/del av en hopsättning eller anordning [1]

1.2.2 För belysning för bakre registreringsskylt: Anordning för upplysning av en hög skylt/en låg skylt [1]

1.2.3 För strålkastare: Om utrustad med en justerbar reflektor, strålkastarens infattningsläge i förhållande till marken och fordonets lägnsrgående mittplan, om strålkastaren är för användning i enbart detta läge, eller dessa lägen: .....

1.2.4 För backningsstrålkastare: Denna anordning skall endast installeras i fordonet som en del av ett par av anordningar: ja/nej [1]

5 **Anmärkningar**

5.1 Ritningar

5.1.1 För belysning för bakre registreringsskylt: den medföljande ritningen nr. ... visar det geometeriska läget i vilket anordningen skall monteras i förhållande till den yta som skall tas upp av registreringsskylten, och konturerna av den yta som skall vara lämpligt upplyst.

5.1.2 För reflektoranordningar: den medföljande ritningen nr ... visar det geometeriska läget i vilket anordningen skall monteras på fordonet.

5.1.3 För alla andra belysnings- och ljussignalanordningar: den medföljande ritningen nr ... visar det geometeriska läget i vilket anordningen skall monteras på fordonet, samt anordningens referensaxel och referenscentrum.

5.2 För strålkastare: Driftsätt som används under provningen (punkt 5.2.3.9 i bilaga I till direktiv 76/761/EEG): .....

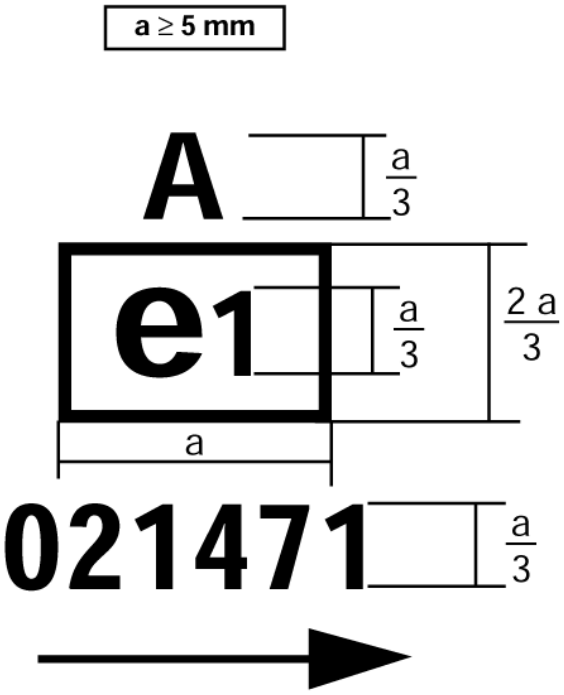
[1] Stryk det som inte är tillämpligt.
[2] För ljus med icke utbytbara ljuskällor, ange antal ljuskällor och deras wattförbrukning.

▼M3

Tillägg 3

EXEMPEL PÅ EG-TYPGODKÄNNANDEMÄRKE FÖR KOMPONENT

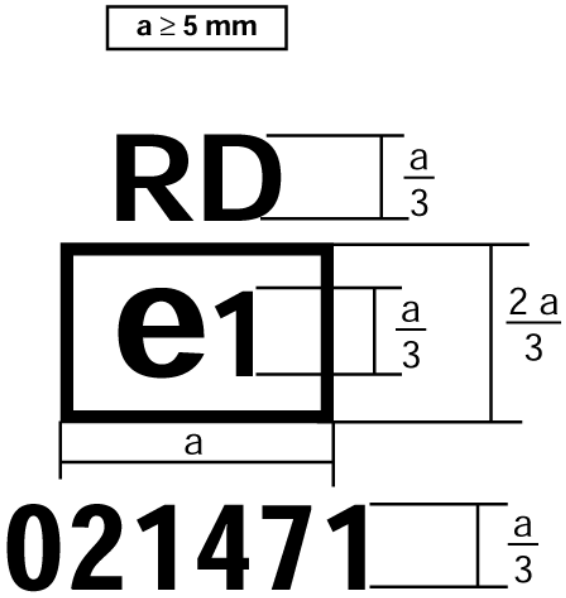
Figur 1a



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en främre sidopositionslykta, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga II till detta direktiv (02) under det grundläggande godkännandenumret 1471. Pilen visar den sida på vilken de erforderliga fotometriska specifikationerna möts upp till en vinkel på 80°H.

▼M3

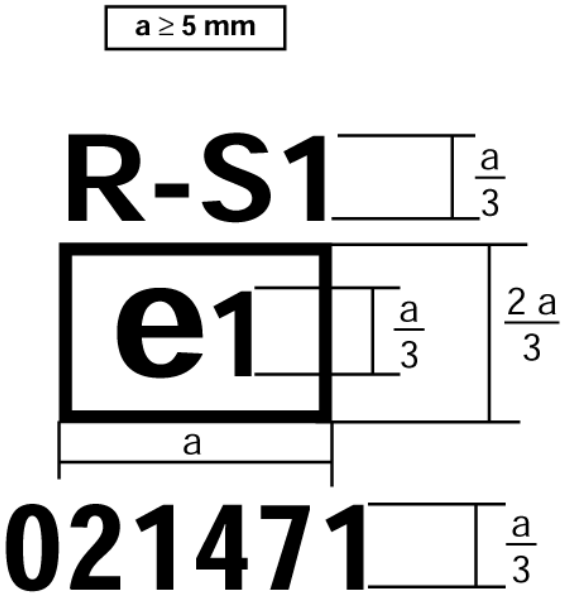
Figur 1b



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en bakre sidopositionslykta, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga II till detta direktiv (02) under det grundläggande godkännandenumret 1471, som också kan användas i ett aggregat med två bakre sidopositionslyktor.

▼M3

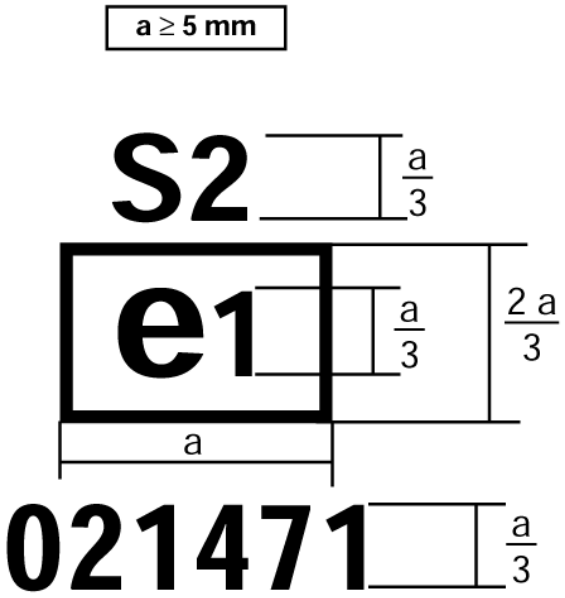
Figur 1c



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en anordning som består av både en bakre sidopositionslykta och en stopplykta med en ljusstyrkenivå, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga II till detta direktiv (02) under det grundläggande godkännandenumret 1471.

▼M3

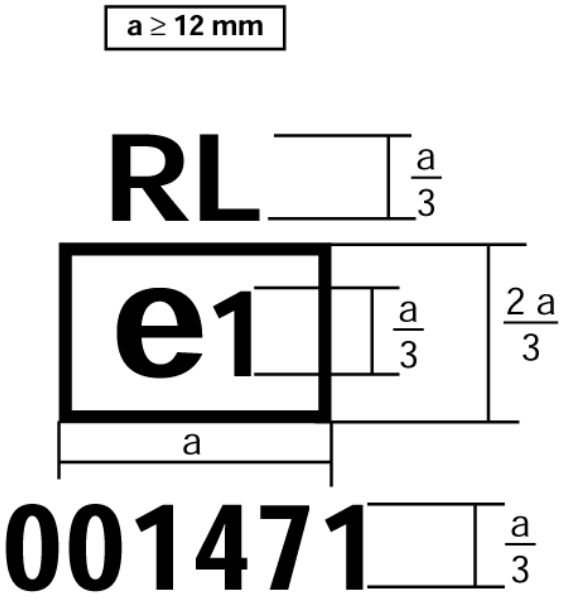
Figur 1d



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en stopplykta med två ljusstyrkenivåer, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga II detta direktiv (02) under det grundläggande godkännandenumret 1471.

▼M3

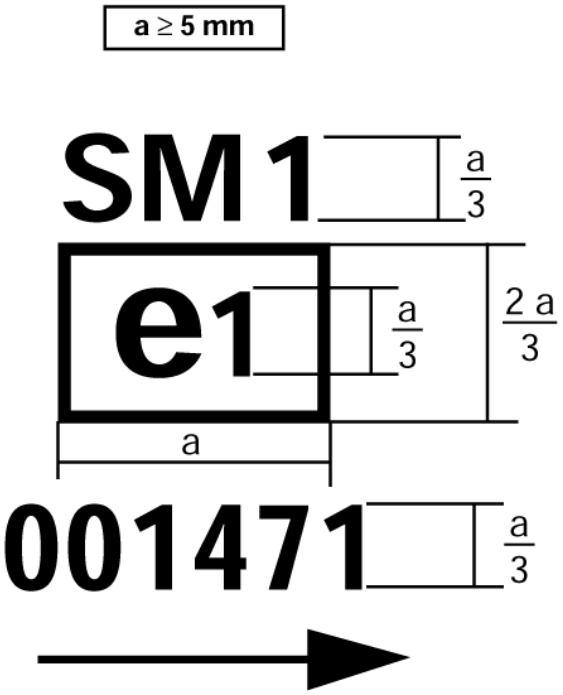
Figur 1e



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en varsellykta, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga III detta direktiv (00) under det grundläggande godkännandenumret 1471.

▼M3

Figur 1f



Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är en sidomarkeringslykta, typgodkänd i Tyskland (e1) enligt bilaga III detta direktiv (00) under det grundläggande godkännandenumret 1471.

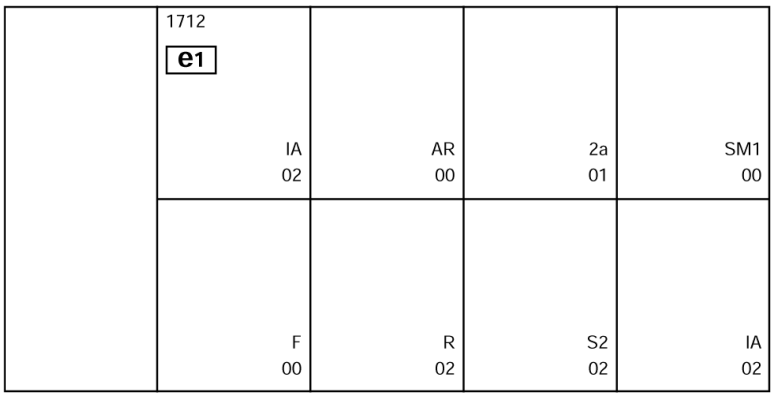
▼M3

Figur 2a

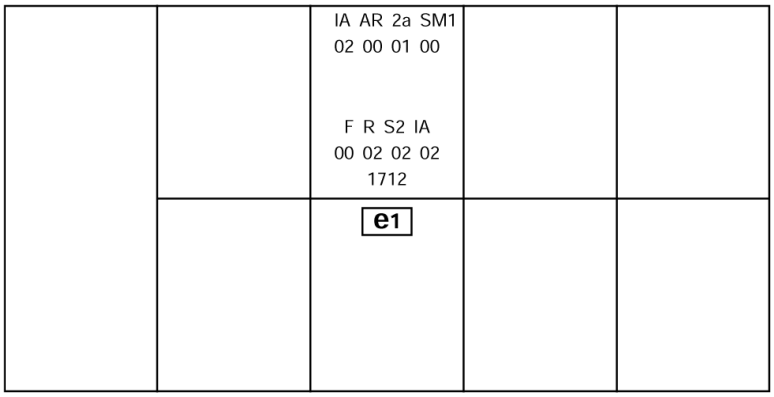
Förenklad märkning av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus när två eller fler ljus är delar av ett och samma aggregat

(De vertikala och horisontella linjerna schemalägger formen av ljussignalanordningen. Dessa tillhör inte typgodkännandemärket.)

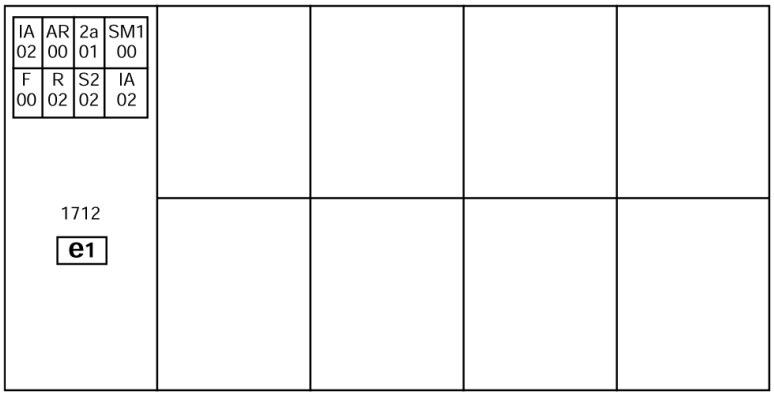
MODELL A



MODELL B



MODELL C



▼**M3**

Anmärkning: De tre exemplen på godkännandemärken, modellerna A, B och C, representerar tre varianter av märkning för en belysnings- och ljussignalanordning när två eller fler ljus är delar av en och samma enhet av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus. Dessa godkännandemärken visar att anordningen godkändes i Tyskland (e1) under det grundläggande godkännandenumret 1712 och består av

en bakre och en sidoreflektor av klass 1A godkänd i enlighet med rådets direktiv 76/757/EEG (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 32), sekvensnummer 02,

en bakre blinkers av kategori 2a godkänt i enlighet med rådets direktiv 76/759/EEG (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 71), sekvensnummer 01,

ett rött bakre positionsljus (R) godkänt i enlighet med bilaga II till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 02,

ett bakre dimljus (F) godkänt i enlighet med rådets direktiv 77/538/EEG (EGT nr 220, 29.8.1977, s. 60), sekvensnummer 00,

en backningsstrålkastare (AR) godkänd i enlighet med rådets direktiv 77/539/EEG (EGT nr L 220, 29.8.1997, s. 72), sekvensnummer 00,

ett bromsljus med två ljusstyrkenivåer (S2) godkänt i enlighet med bilaga II till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 02,

en sidomarkeringslykta av kategori 1 (SMI) godkänd i enlighet med bilaga IV till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 00.

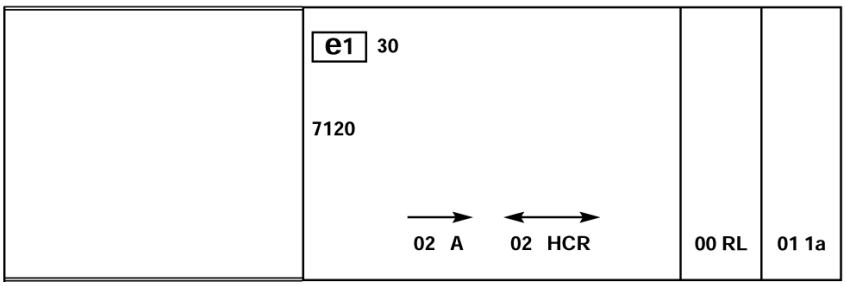
▼M3

Figur 2b

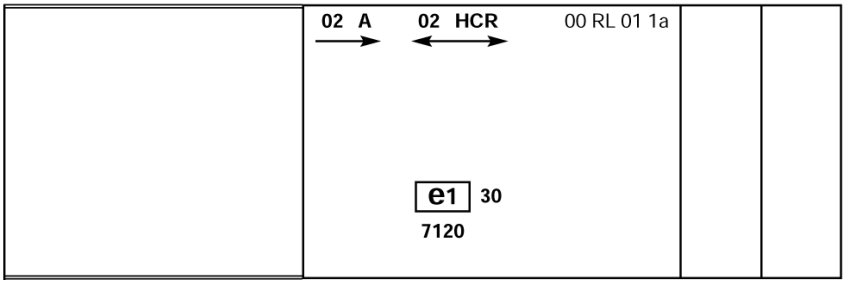
Förenklad märkning av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus när två eller fler ljus är delar av ett och samma aggregat

(De vertikala och horisontella linjerna schemalägger formen av ljussignalanordningen. Dessa tillhör inte typgodkännandemärket.)

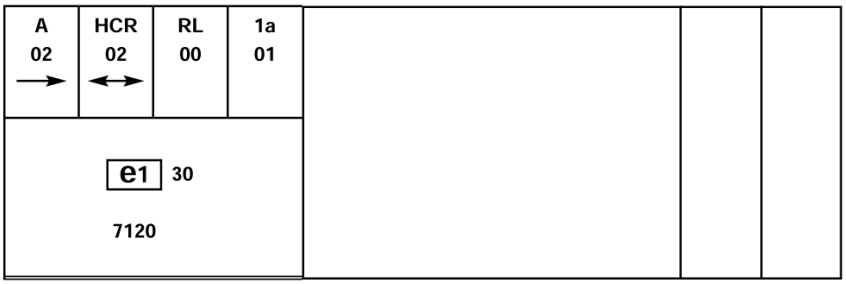
MODELL A



MODELL B



MODELL C



MODELL D



▼**M3**

Anmärkning: De fyra exemplen på godkännandemärken, modellerna A, B C och D, representerar fyra varianter av märkning för en belysnings- och ljussignalanordning när två eller fler ljus är delar av en och samma enhet av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus. Dessa godkännandemärken visar att anordningen godkändes i Tyskland (e1) under det grundläggande godkännandenumret 7120 och består av

ett främre positionsljus (A) godkänt i enlighet med bilaga II till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 02,

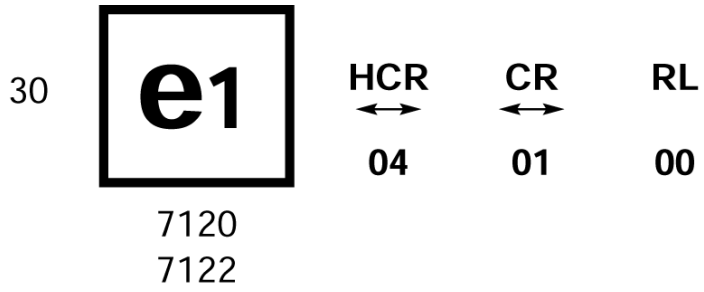
en strålkastare (HCR) med ett avbländarljus som är konstruerat för höger- och vänstertrafik och färdljus med en högsta styrka på mellan 86,250 och 101,250 candela (som visas i numret 30), godkänd i enlighet med bilaga V till direktiv 76/761/EEG, sekvensnummer 02,

em främre varsellykta (RL) godkänd i enlighet med bilaga III till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 00,

en främre blinkers av kategori la godkänd i enlighet med direktiv 76/759/EEG, sekvensnummer 01,

▼M3

Figur 3



Exemplet ovan motsvarar den märkning på en lykta som är avsedd att användas för olika typer av strålkastare, nämligen

antingen en strålkastare med ett avbländarljus som är konstruerat för båda trafiksystemen och ett färdljus med en högsta styrka på mellan 86,250 och 101,250 candela (visas med numret 30), godkänd i Tyskland (e1) under det grundläggande godkännandnumret 7120 i enlighet med kraven i bilaga IV till direktiv 76/761/EEG, sekvensnummer 04, som är ömsesidigt inbyggd med en varsellykta, godkänd i enlighet med bilaga III till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 00

eller en strålkastare med ett avbländarljus och ett färdljus som är konstruerade för båda trafiksystemen, godkänd i Tyskland (e1) under det grundläggande godkännandnumret 7122 i enlighet med kraven i bilaga II till direktiv 76/761/EEG, sekvensnummer 01, som är omsesidigt inbyggd med

eller också båda av de ovan nämnda strålkastarna, godkända som enskilda ljus.

Huvuddelen av strålkastaren skall bära det enda giltiga godkännandenumret, t.ex.



eller



eller

▼**M3**



eller



▼**M3**

BILAGA 2

RÄCKVIDD OCH TEKNISKA KRAV

1 RÄCKVIDD

Denna bilaga avser breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon

2 TEKNISKA KRAV

2.1 De tekniska kraven är de som redovisas i punkterna 1 och 5 till 8, i bilagorna I, IV och V i förordning nr 7 i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, som består av en konsolidering avföljande dokument:

— ändringar i 01 och 02-serien som omfattar tillägg 1 till ändringar i 02-serien och flertalet rättningar ([1])

— tryckfelet ([2])

— tillägg 2 till ändringar i 02-serien ([3])

— korrigering 1 i tillägg 2 och tillägg 3 till ändringar i 02-serien ([4])

förutom att

2.1.1 där hänvisning gör till ”förordning nr 48” skall detta tydas som ”direktiv 76/756/EEG”,

2.1.2 där hänvisning görs till ”förordning nr 37” skall detta tydas som ”bilaga VII till direktiv 76/761/EEG”,

2.1.3 fotnot 1 i tabellen i punkt 6 skall tydas på följande sätt:

”Installationen av den anordning i motorfordon och släpvagnar till dessa fordon som hänvisas till ovan redovisas i direktiv 76/756/EEG.”

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 1.

([4]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 2.

▼**M3**

BILAGA 3

RÄCKVIDD OCH TEKNISKA KRAV

1 RÄCKVIDD

Denna bilaga avser varsellyktor för motorfordon.

2 TEKNISKA KRAV

2.1 De tekniska kraven är de som redovisas i punterna 2 och 6 till 11, i bilaga 3-4 i förordning nr 87 i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, som består av en konsolidering avföljande dokument:

— förordningen i originalform (00) ([1]),

— rättelse 1 till förordning nr 87 ([2]),

— tillägg 1 till förordning nr 87 ([3]),

förutom att

2.1.1 där hänvisning gör till ”förordning nr 48” skall detta tydas som ”direktiv 75/756/EEG”.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Amend. 1.

▼**M3**

BILAGA 4

RÄCKVIDD OCH TEKNISKA KRAV

1 RÄCKVIDD

Detta direktiv avser sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

2 TEKNISKA KRAV

2.1 De tekniska kraven är de som redovisas i punkterna 2 och 5 till 8, i bilagorna 1, 4 och 5 i förordning nr 91 i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, som består av en konsolidering avföljande dokument:

— förordningen i originalform (00) ([1]),

— tillägg 1 till förordning nr 91 ([2]),

förutom att

2.1.1 där hänvisning gör till ”förordning nr 48” skall detta tydas som ”direktiv 76/756/EEG”,

2.1.2 där hänvisning görs till ”förordning nr 37” skall detta tydas som ”bilaga VII till direktiv 76/761/EEG”,

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90/Amend. 1.